



Indsamling af mælk hos kvægavlerne gennem den lokale forening APIL. Mælken føres til APIL's mejeri, hvor den pasteuriseres og omdannes til yoghurt
(foto: asbl Gsara)

En økonomi der fremmer udvikling via samarbejde

- fra nr. 150, efteråret 2015, af kvartalsblad fra asbl¹ Terre, Belgien
- af Benoît Naveau, ansvarlig for Autre Terre's programmer i Vestafrika
- oversat af Tina Jonstrup Larsen
- fodnoter af Jørgen Olsen.

Iværksættelse af økonomisk holdbare aktiviteter er en uomgængelig betingelse for at skabe grobund for varig udvikling gennem samarbejde. Derudover er det nødvendigt, at aktiviteterne er ønsket, ledet og organiseret af befolkningerne.

(fortsættes side 12)

¹ Asbl betyder Association sans But Lucratif = Forening uden Profitformål – betegnelsen anvendes kun i Belgien.



Gartnere i UGM i Gao i Mali

(foto: Mahamadou Souleye)

En økonomi der fremmer udvikling via samarbejde

(fortsat fra side 11)

Fremstødet for iværksætteriet begynder derfor nødvendigvis med dannelsen af demokratiske foreningsstrukturer.

Tre af Autre Terre's partnere, Mathieu fra APIL² i Burkina Faso, Assane fra Agrecol³ i Senegal og Mahamadou fra UGM⁴ i Mali gør status over langtidsresultaterne af deres praksisser.

Mathieu: *"De projekter, der er igangsat i samarbejde med Autre Terre, tilsigter økonomisk rentabilitet. Fra biavl til kvægavl via landbrugsafgrøder (niebébønner, jordnødder, okra) er der tale om dannelsen af og konsolideringen af små reelt fungerende økonomiske landbrugsbedrifter. Ved hjælp af et ledelsessystem som sikrer rentabiliteten af små familielandbrug, er nogle af bedrifterne ikke*

² Action pour la promotion des initiatives locales = Aktion til Fremme af Lokale Initiativer.

³ Agriculture écologique = Økologisk Landbrug.

⁴ UGM = Union des Groupements Maraîchers = Unionen af Grupper af Gartnere, i Gao i Mali.

længere økonomisk afhængige af Autre Terre, men er på trods heraf ikke mindre levedygtige."

For at nå dertil er de indledende dannelser af strukturer og grupperinger af producenter meget vigtige.

Mahamadou: *"Når man danner grupper af kvinder til ledelse og regnskab og man støtter dem i at skabe og lede en demokratisk forening, giver det dem mulighed for at udvikle sig i retning af en selvstyrende, gennemsigtig, ansvarlig og effektiv ledelse."*

Dannelsen af grupperinger af producenter er en vigtig løftestang for at endnu flere folk kan nyde godt af produktionen. Således samler APIL 2.400 biavlere og 1.200 kvægavlere i foreninger, der afgrænses efter deres kommunale beliggenhed.

Deres rolle omfatter samarbejde, fortalervirksomhed over for myndighederne, netværk, rådgivning samt at stille redskaber til rådighed. De udgør ligeledes en base for repræsentanter for producenterne centralt på vores generalforsamlinger.

Her fungerer APIL som ”en talerstol for forespørgsler fra dem, der nyder godt af foreningen, men også et sted, hvor man kan lære hvordan organisationen fungerer.

At strukturere en branche er ikke blot et spørgsmål om at understøtte produktionen og organisere producenterne. Man må også tage afsætningsmuligheder for produkterne i betragtning.

Mahamadou: *”Etableringen af to salgssteder gør det muligt at sælge et ton grøntsager om dagen. Disse salg muliggør en bedre pris for økologisk produktion og fremmer afsætningen af denne. Af frygt for at vende tilbage til landsbyen med usolgte varer, solgte forskellige grupper tidligere til meget lave priser uden at skele til kvalitetsforskelle mellem produkterne.”*

Assane: *”REFABEC⁵ fungerer som bindeled mellem fem økonomiske enheder (butik, marked, restaurant, mølle, fjerkræplukkere). Netværket garanterer landmændene et marked, hvor de kan afsætte en del af deres produktion. Forbrugerne får adgang til sunde fødevarer til en favorabel pris.”*

Autre Terre og deres partnere støtter realiseringen af disse brancher, men kan de på længere sigt leve af sig selv, udvikle sig og bære frugt?

I dag har alle fællesskabets medlemmer en hæderlig indkomst og kunderne informeres om produktets oprindelse og produktionsforhold.

Assane: *”For producenterne skaber handel med REFABEC bedre priser for deres produkter, en anerkendelse af kvaliteten af deres arbejde. Alt imens de skåner miljøet, jorden samt deres eget helbred. Den kollektive fastsættelse af prisen*

⁵ Réseau des femmes en agriculture biologique et commerce équitable = Netværk af Kvinder for Biologisk Landbrug og Ligeværdig Handel. Der er tale om et bymæssigt netværk i Thies – Senegal. Det har skabt direkte forbindelse med producenterne på landet og sikrer dem en velbetalt afsætning for varerne.

mellem producent, forbruger og handelsmændene via SGP⁶ er ligeledes en meget positiv faktor.”

De ovenfor nævnte tre erfaringer i praksis demonstrerer merværdien gennem en ledelse, der indbefatter produktion, forarbejdning og markedsføring. Autre Terre griber også ind og iværksætter en demokratisk ledelse af arbejdsgrupperne, deres organisering og forstærkning (teknisk, organisatorisk og ledelsesmæssig). ESS⁷-praksis styrker den økonomiske struktur og får den til at vare ved.

Assane: *”Etableringen af demokrati centralt i REFABEC og i dens medlemsgrupper har også bidraget til en forbedret kollektiv og ansvarlig ledelse af den administrative og økonomiske del af foretagene. REFABEC’s medlemmer giver deres mening til kende angående indstilling, strategi og ledelse. I løbet af 2014 er der især blevet fastsat administrative og økonomiske procedurer.”*

Mathieu: *”ESS-praksis i APIL’s programmer har især gjort det muligt for producenterne at få mere styr på deres situation og at kunne leve et værdigt liv som høst for deres arbejde. Af denne grund mener vi, at det mere end nogensinde er vigtigt i vores projekter at tilgodese aktiviteter forbundet med promovningen af ESS i landbrugets organisationer.*

⁶ SGP = Système de Garantie Participatif = Gensidigt garantisystem. Denne forkortelse betegner en innovativ måde, hvorpå man kollektivt certificerer sin økologiske produktion: et hæfte med kvalitetsprøver fra produktionen betragtes som en fælles aftale for alle deltagerne i produktionen. For at leve op til kvalitetskravene organiserer producenterne sig i grupper, hvor hvert medlem er garant for kvaliteten af en andens arbejde. Hvis man ikke lever op til kravene fra hæftet bliver hele gruppen ekskluderet fra fællesskabet. Alle har på den måde interesse i at levere varen på ærlig vis og dermed undgå at blive upopulær hos sin nabo eller bror.

⁷ Économie sociale et solidaire = Social og solidarisk økonomi.